

Meditationstexte in unserer Muttersprache

Texte aus verschiedenen Matinéen in der Pfarrkirche St. Ludwig Saarlouis

Samstag, 01.10.2011 von Karin Peter

Für heute habe ich Texte ausgewählt aus Phil Bosmanns Buch „Vergiss die Freude nicht“.

1. „Wo sind die Blumen geblieben?“ (leicht gekürzt)

Sag: Wo sind die Blumen geblieben?
Die Blumen der Lebensfreude,
die Blumen der schönen und der guten Dinge –
in der Tagesschau, in der Tageszeitung,
in den Tagesgesprächen?
Sie sind erstickt und gestorben
in der Lawine von Hass- und Gewaltnachrichten,
von Mord- und Skandalgeschichten.
Niemand hat die Blumen gesehen.
Niemand hat von ihnen gehört.
Sie sind erstickt und gestorben
auf den Lippen der Unglückspropheten.

Sag: Wo sind die Blumen geblieben?
Die Blumen der kleinen Aufmerksamkeiten,
dass man aneinander denkt
und dass man einander beschenkt –
der Mann seine Frau,
die Frau ihren Mann,

einer den anderen,
alle einander?
Sie sind eingegangen an unserer Eigensucht,
verkümmert an unserer kindischen Gereiztheit.
Sie wurden zertreten
beim kalten Krieg in unseren vier Wänden.
Sag: Wo sind die Blumen geblieben?
Die Blumen der Geborgenheit,
die uns fröhlich machen,
die wir uns schenken können?
Hier ist dein Herz,
und da ist ein Mensch, der dich braucht:
Leg Blumen bereit!
Warum haben so viele Menschen nichts vom Leben?
Weil sie keine Freunde haben.
Weil sie keinen kennen, der zu ihnen hält.
Weil keine Blume da ist, die für sie blüht.
Und dabei wirken Blumen doch Wunder!
Es müssen nicht die kostspieligen Blumen sein.
Gewöhnliche, einfache Blumen:

**ein Lächeln, ein gutes Wort,
eine kleine Geste.**

Die geringste Blume, die von Herzen gegeben wird,
erzählt eine schöne Geschichte
von einem Stückchen Himmel auf Erden,
wo alle Ängste, Schmerzen und Tränen
ihren Trost finden,

**wo die Menschen
füreinander blühen wie Blumen.**

2. Und nun möchte ich Ihnen einige Gedanken aus Phil Bosmanns Text „Ohne Lachen lässt sich nicht leben“ näher bringen und zwar in meiner Muttersprache, in Saarlouiser Mundart.

Ohné t Lachen, dò lossdet sich nét leewen

Et Lachen, dat éss gesónd.

Mer brauchen et Lachen meh wie needich.

Der Humoor éss gesónd.

Mer misst meh driwwer nõòdenken, wie wichdich dat alles foor ónser Gesóndhätt éss.

Durch all ónser Sorjen, dò mache mer óns Falten én ónser Häärz, ónn dapperdómmeldich hammer dann aach de Falten én t Gesicht.

Et Lachen, dat befreit.

Der Humoor, deer entschbannt.

Et Lachen, dat kann óns frei machen vaan en Äärnscht, deer wó nét echt éss.

Et Lachen, dat éss de bescht Kosmetik foor außen ónn de bescht Méddizien foor énnen.

Ó wammer reejelmääßich ónser Lachmuskeln trännieren, dann éss dat gutt foor ónser ganzer Organismus.

Der Humoor, deer géfft óns e Geschbier, wie wichdich e Sach eindlich éss.

Et Lachen ónn der Humoor, die sénn awwer nét nuur wichdich foor ónser aaije Gesóndhätt, náä, aach foor ónser Ómgeewóng.

Et Lachen ónn der Humoor, die entlaschden.

Se sorjen dervoor, äss mer besser méddenanner auskómmen, ... daddet weenijjer Trääne géfft.

Se befreien óns, wann all die äärnscht Próbbleemen óns
beinäagscht de Lóft abdrécken.
Et Lachen ónn der Humoor, dat sénn die bescht Méttel, daddet
Häärz ónn der Verschdand nét vergéft génn.
Et Lachen ónn der Humoor, die machen de Weech frei foor
ónendlich vill Frääd aan t Leewen.
Wat foor Daach éss e verlorener Daach?
Ganz ääfach: e Daach wó mer nét gelacht

Samstag, 13.10.2012 von Karin Peter

1. Meditationstext

*Oktober – Rosenkranzmonat
Unser Blick richtet sich auf Maria*

*Hierzu habe ich einen Text von **Hannelore Bares** ausgewählt*

Glauben wie Maria

Warum denn nicht einfach anfangen
zu glauben wie Maria –

Gott ernst nehmen
und jederzeit mit Ihm rechnen;
damit rechnen,
dass Er – hier und heute! –
MICH als Werkzeug braucht.

Offen sein
für die Begegnung mit dem Engel
den Er mir heute schickt,
weil Er mir – hier und jetzt! –
auf Augenhöhe begegnen will.

Hören

was Gott mit mir vorhat
und immer wieder glaubend fragen
wenn ich das alles
jetzt noch nicht verstehen kann.

Antworten

mit einem entschiedenen JA! -
mich mit Leib und Seele Gott überlassen
im tiefen Vertrauen darauf,
dass Sein Weg mit mir immer ein Heilsweg ist.

Geschehen lassen

was Sein Geist wirken wird –
wohl wissend, dass das Wachsen der Frucht
zwar mein Mitwirken braucht,
von mir aber niemals machbar ist.

Unterwegs bleiben

wohin auch immer der Weg führt;
geduldig ausharren selbst in Zeiten der Dunkelheit
weil ich gewiss sein darf, dass er nicht endet unter dem Kreuz,
sondern in die Fülle des Lebens mündet.

Warum denn nicht
einfach heute den ersten Schritt tun
auf diesem Weg mit Gott und zu Gott –

wie Maria!

Warum denn nicht?!

Hannelore Bares

Samstag, 16.11.2013 von Karin Peter

Leesóng aus et Buuch „Genesis“, iwwertraa én ónser Saarluier Mooselfränkisch

Der Aafang vaan de Welt

1 1 Ganz aan der Aafang, dòò hott der Häärgott der Himmel ónn de Äärd erschaff;

2 de Äärd awwer, die wòòr wiescht ónn durjenanner, ónn et wòòr ganz dónkel iwwer de Uurfluut, ónn der Häärgott sei Gääscht éss dòò iwwer t Wasser geschweeft.

3 Ónn dòò hat der Häärgott gesaat: Et sóll Licht génn! Ónn et éss Licht génn.

4 Ónn der Häärgott, deer hat gesinn, daddet Licht gutt wòòr. Ónn dòò hat der Häärgott et Licht vaan de Dónkelhätt getrennt,

5 ónn der Häärgott haddet Licht Daach genannt ónn de Dónkelhätt, die hadder Naat genannt.

Ónn et éss Òòwend génn, ónn et éss Morjen génn: Ónn dat wòòr der eerscht Daach.

14 Ónn dòò hat der Häärgott gesaat: Aant Gewälb vaan der Himmel, dò sólle lauter Lichder sénn, äss mer ónnerscheide kann, ob et Daach odder Naat éss. Se sóllen äämòò Zeiche sénn, ónn dann sóllen se aach helfen de Daaghen, de Jòhre ónn all Feschtdaa richdich fescht se lein.

15 Ónn aan t Gewälb vaan der Himmel, dòò sólln se de Lichder sénn, die wó iwwer de ganz Äärd leichden.

Ó genau soo éset pasiert.

16 Ónn der Häärgott, deer hat die zwaai groß Lichder gemach,
dat Greeßert, dat wó iwwer der Daach herrscht, ónn dat Kläänert,
wó iwwer de Naat herrscht, ónn dann aach noch de Schdäären.

17 Ónn dann hat der Häärgott, de Lichder aant Gewälb vaan der
Himmel feschtgemach, äss se óff de Äärd kónnte scheinen,

18 ó soo kónnten se dann iwwer der Daach ón de Naat herrschen
ónn et Licht vaan de Dónkelhätt trennen.

Ónn der Häärgott, deer hott gesinn, äset gutt wòòr.

19 Ónn et éss Òòwend génn, ónn et éss Morjen génn: Ónn dat
wòòr der viert Daach.

Samstag, 16.11.2013 von Ursula Kerber

Sonne, Mond, Sterne, Feuer gegen die Dunkelheit.
Auszüge aus dem Sonnengesang von Franz von Assisi

Iwwertraa én user Moselfränkisch Rodener Platt

Gelowt sóllscht Dau sénn, mei Herrgott,
mét allem, wat Dau geschaff hascht.
Ze allervidderscht de Schwescher Sónn.
Séi éss der Daach
un Dau schenkscht us durch séi et Lécht.
Un scheen éss sé un strahlt
én großmähdijem Glanz
un weist us so, Allerhékschder, Dei
Ewenbéld.

Gelowt sóllscht Dau sénn, mei Herrgott,
durch Brouder Mònd un de Stäären.
Aam Himmel hascht Dau sé geschaff,

so hellekloaren un koschtbar un scheen.

Gelowt sóllscht Dau sénn, mei Herrgott,
durch Brouder Feier,
durch et machscht Dau de Naat us hell
un scheen éss et un gefälléch
un vóll aan Kraft un Stärk.

Lowen un preisen
mei Herrgott!
Saan Dank un
déinen Imm
én déifer Demout.

(Amen)

Samstag, 18.10.14 von Karin Peter

Beeden

- mét der Häargott schwätzen ohné groß Gedénges
- ääfach aan eer saan, wat der óff de Seel leit
- ónn aach heeren, wat **Eer dier** saa wéll

Beeden

- sich mét der Häargott ónnerhallen, égaal wann ó wó
- Daach ónn Naat
- rónóm de Uhr
- ohné Waarteschleif
- der Häargott éss émmer erreichbar

- wéssen, **Eer** heert der zuu
- wéssen, **Eer** vóschdeht dich

- wéssen, óff der Häargott, dòò éss Verloss!

Beeden

- fó dich selwer
- foor annern

Beeden

- é Frääd ó Lääd
- wann t Häärz vóll éss
- ääfach mò só zwéschedrénn

Beeden

- ó voor allem aach mò aan der Häargott „**merßi**“ saan
- merßi saan, wann de Frääd hascht
- merßi saan, wann t der gutt geht
- merßi saan, wann de eppes durchgeschdann hascht

Beeden hääscht aach

- der Häargott **loowen** foor all dat, wat der gefällt ó Frääd macht
- der Häargott **bitten** wann émmer de sei Hilf brauchscht
- dich bei **Eer beklaan** iwwer all dat, wat dich dréckt
- aach mò mét der Häargott **schdreiden**, wann der eppes nét passt

Beeden, dat hääscht doch

- vertraut sé mét der Häargott! Ó foor wat dann nét aach mòòl zuu **Eer „Pappa“** saan, soo wie der Jeesus **“Abba“** gesaat hat é **sei** Mutterschpròèch – nämmlich óff **Aramäaisch** ?

Samstag, 18.11. 2014 von Ursula Kerber

Gott kennt alle Sprachen überall.
Ein Gebet aus Afrika, übertragen én us Spròòch, Moselfränkisch
Rodener Platt

Lóss méch lanksamer gehn, Gott,
hóll mer de Lascht vaan meim Herz,
wann et séch iwwerschläät,
durch et Stéllwirren vaa meiner Seel.

Lóss mei Schrét plätz émmer dapper
meh beschdännéch génn
méddem Bléck dódafor, wéi groß de Ewichkätt éss.

Géff mer méttén ém Daares – Durjénnanner
de Rouh vaan de ewéich Berjen.

Hóll mer de Dróck vaa mei Nerwen un Móskeln
durch de zaart Mussik vaan Wassern, wo séngen,
wéi se én mein Erénnern lebennéch sénn.

Lóss méch de Kraft vaam Schlòòf égesinn,
wo zauwert un méch nau génn lisst.
Bréng mer de Kónscht bei
fó de Auenblécks Freihätt.

Lóss méch lanksamer gehn,
fó e Bloum aa ze louen,
e paarWerter méddem Freind ze schwätzen,
en Hónd ze häämeln,
e paar Reihen én em Bouch ze lesen.

Lóss méch lanksamer gehn, Gott,
un mach, dat éch mer wénschen,
mei Wótzeln déif rónner ze lóssen én de ewijen Grónd,
fó ófrecht waaßen ze kénnen,

wéi't fó meich é Wohrhätt beschdémmt éss.

Impressum

Orgelbauverein St. Ludwig Saarlouis e.V.

Kavalleriestraße 11

66740 Saarlouis

Saarlouis, 31.10.2014

www.orgelbauverein-st-ludwig-saarlouis.de

Die Meditationstexte wurden von Karin Peter und Ursula Kerber für die Homepage des Orgelbauvereines zur Verfügung gestellt.